NC DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Lineamientos provisionales para lugares de servicios religiosos (30 de agosto de 2021)

Directrices para lugares de servicios religiosos: Muchos lugares de culto están planeando volver al culto en persona en los próximos meses. Con esto, los esfuerzos continuos de prevención para mitigar el riesgo de propagación son esenciales dado que cualquier lugar en el que haya muchas personas reunidas supone un riesgo de transmisión de COVID-19. Los lineamientos siguientes ayudarán a los lugares de servicios religiosos a reducir la propagación de COVID-19 en sus comunidades.

Recomendamos encarecidamente a todos los líderes religiosos que animen a los miembros de sus congregaciones y de su comunidad religiosa a que se vacunen completamente y que obtengan la información en el sitio web: Encuentre su lugar para vacunarse. Para obtener más recursos para líderes religiosos para la respuesta ante el COVID-19, e incluye información de cómo ser un Embajador de Vacuna, consulte el kit de herramientas para líderes religiosos del Departamento de salud y servicios humanos (NCDHHS, por sus siglas en inglés).

Para obtener orientación sobre las vacunas, consulte nuestra página web: vacunate.nc.gov. Para obtener más información sobre recomendaciones para personas que han sido completamente vacunadas consulte con la Guía provisional para personas que han sido vacunadas contra el COVID-19.

Se recomienda que todas las personas que están completamente vacunadas deben continuar el uso de una mascarilla y seguir el distanciamiento social en entornos públicos.

Estos **lineamientos abarcan los siguientes temas:**

- ❑ Vacunación
- ❑ Distanciamiento social y minimización de la exposición
- ❑ Mascarillas de tela
- ❑ Limpieza e higiene
- ❑ Monitoreo de síntomas
- ❑ Combate a la desinformación
- ❑ Sistemas de ventilación
- ❑ Recursos adicionales

VACUNACIÓN

Recomendamos encarecidamente a todos los lugares de culto que dirijan al personal, los voluntarios y los feligreses a la información vacunate.nc.gov y anímelos a vacunarse**.**

Se recomienda encarecidamente que los lugares de culto:

- ❑ Exijan al personal que informe el estado de vacunación.
- ❑ Exijan que el personal que no está vacunado, o que no revela el estado de la vacuna, participe en los programas de pruebas de detección.

Distanciamiento social y minimización de la exposición

El distanciamiento social es una herramienta clave para reducir la propagación de COVID-19. El distanciamiento social ("distanciamiento físico") significa mantener espacio entre usted y las demás personas que no viven con usted. Si no está completamente vacunado (es decir, 2 semanas después de la última dosis de vacuna de una serie) permanezca a una distancia de por lo menos 6 pies (aproximadamente el doble de la distancia de sus brazos) de las demás personas; no se reúna en grupos; permanezca lejos de lugares cerrados con mucha gente o mal ventilados y evite las reuniones masivas.

Los lugares de culto deben alentar a todas las personas que no están totalmente vacunadas a mantener el distanciamiento social con otras personas que no viven en su hogar debido a que puede ser difícil saber quién está vacunado y quién no, algunos líderes religiosos pueden decidir seguir practicando las acciones de distanciamiento social que se indican a continuación para toda su congregación hasta que se vacunen la mayoría de las personas en Carolina del Norte.

Se recomienda que en los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Consideren realizar los servicios de culto mediante opciones de bajo riesgo, como servicios virtuales o al aire libre especialmente en los condados con niveles de transmisión sustanciales o elevados, según la definición de los CDC. A fecha de 25/8/21, todos los condados de Carolina del Norte cumplían estos criterios.
- ❑ En el caso de los servicios religiosos presencial, en ambos interiores y exteriores, aparten los asientos para asegurar a cada persona o familias que estén distanciados a 6 pies de cualquier persona que no viva en el mismo hogar. Considerar limitar los asientos a filas alternadas.
- ❑ Solo permitan cantos o coro mientras están al aire libre, ya que el riesgo de propagación del virus aumenta con el mayor esfuerzo respiratorio.
    - En caso de que se cante, se aseguren de que los miembros del coro o del conjunto musical mantengan una distancia de al menos 6 pies (1.8288 metros) entre sí, particularmente si están en los interiores, cuando el grupo incluye personas que no están vacunadas o de quien no se sabe el estado de vacunación.
- ❑ Favorezcan que se evite el contacto físico entre los asistentes según sea permisible dentro de la tradición religiosa de la comunidad incluso abrazándose, besándose y saludando con las manos, etc.
- ❑ En las áreas interiores y exteriores donde se reúnan las personas, pongan marcas en el suelo a intervalos de seis pies (1.8288 metros) para propiciar el distanciamiento social.
- ❑ Marquen claramente los puntos de entrada y salida designados; si un templo o edificio solo tiene un punto de entrada/salida, se deberán escalonar los tiempos de entrada y salida si es posible.
- ❑ Aumenten la circulación del aire exterior en la mayor medida posible, abriendo ventanas y puertas, utilizando ventiladores o mediante otros métodos. No abran las ventanas y puertas si estas suponen un riesgo para la seguridad.

Mascarillas de tela

Se recomienda encarecidamente que en los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Todo el personal, los voluntarios y los feligreses que no están completamente vacunados, usen mascarillas mientras están en los interiores y mantengan distanciamiento físico, a solo que una excepción aplique.
- ❑ Todo el personal, voluntarios y los feligreses incluyendo las personas completamente vacunadas usen mascarillas en los interiores en condados de sustancial o alta transmisión según los CDC. A fecha de 25/8/21, todos los condados de Carolina del Norte cumplían estos criterios.

Se recomienda que en los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Animen a todas las personas a usar mascarillas cuando están al aire libre, si no pueden mantener una distancia física de 6 pies de distancia de los demás.
  Coloquen letreros que indiquen que todos los empleados y visitantes deben usar una mascarilla si se encuentran en un condado con niveles altos o sustanciales de transmisión según lo define los CDC, en inglés: Opción 1 | Opción 2, español: Opción 1 | Opción 2
- ❑ Proporcionen mascarillas desechables para que las usen mientras se encuentren en el establecimiento.
- ❑ Visiten el sitio web de respuesta al COVID-19 de NC DHHS para obtener más información sobre la guía de mascarilla y acceso a las plantillas de letreros que están disponibles en inglés y español.

Limpieza e higiene

Lavarse las manos con jabón durante 20 segundos o usar desinfectante de manos que contiene 60% o más de alcohol para reducir el riesgo de la transmisión por manos contaminadas.

Se recomienda que los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Limpien las superficies una vez al día, priorizando las superficies de alto contacto. Si ha habido una persona enferma o alguien que ha dado positivo en la prueba de COVID-19 en las últimas 24 horas, limpiar y desinfectar el espacio con un desinfectante aprobado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) para el SARS-CoV-2 (el virus que causa COVID-19).
- ❑ Revisen y rellenen sistemática y frecuentemente los desinfectantes de manos y se aseguren de que haya jabón y materiales para secarse las manos en los lavabos.
- ❑ Proporcionen desinfectante de manos a base de alcohol (60% de alcohol como mínimo) en las entradas y salidas y cerca de las áreas de alto contacto.
- ❑ Promuevan el uso frecuente del lavado y la desinfección de manos entre el personal y los asistentes. Exijan que el personal se lave las manos inmediatamente después de presentarse a trabajar, después de tener contacto con las personas, después de realizar actividades de limpieza y desinfección, y con frecuencia durante todo el día.

Monitoreo de síntomas

Debe recomendarse al personal, a los voluntarios, a los feligreses y a los visitantes que se vigilen a sí mismos para detectar síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar o pérdida reciente del olfato o del gusto.

Si el personal o los voluntarios presentan síntomas mientras están en el lugar de culto, deben notificar a su supervisor y regresar a casa. También se les debe pedir a los feligreses o visitantes que presenten síntomas que regresen a casa. En la página web de los CDC hay más información disponible sobre cómo monitorear para detectar síntomas.

Se recomienda que los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Tengan un plan para separar inmediatamente a los visitantes o feligreses de los demás si se presentan síntomas.
- ❑ Tengan un plan para retirar inmediatamente a los empleados o voluntarios del trabajo si presentan síntomas.
- ❑ Los empleados o voluntarios que presenten síntomas al llegar al trabajo, o que se enfermen durante el día, deben ser inmediatamente separados de los demás empleados, voluntarios, feligreses y/o visitantes, y ser enviados a casa con una recomendación para obtener una evaluación clínica.
- ❑ Coloquen letreros en la entrada principal solicitando que las personas que hayan tenido síntomas de fiebre y/o tos no entren, como los volantes Recuerda las 3Ms/No Entre si Presenta Síntomas (inglés - color, blanco y negro; español - color, blanco y negro).
- ❑ Establezcan y exijan el cumplimiento de políticas de licencia por enfermedad para prevenir la propagación de la enfermedad, que incluyan:
    - Exigir que el personal permanezca en su casa si está enfermo.
    - Fomentar el uso amplio de la política de licencia por enfermedad.
    - Ampliar las políticas de licencia con goce de sueldo para permitir que los empleados permanezcan en casa cuando estén enfermos.
- ❑ Conforme a las directrices de los CDC, si un empleado o voluntario ha sido diagnosticado con COVID-19 o un profesional médico presume que es positivo debido a los síntomas, el empleado o voluntario debe ser excluido del trabajo o lugar de culto hasta que:
    - No haya tenido fiebre por al menos 24 horas (sin usar medicamentos para bajar la fiebre) Y
    - Otros síntomas hayan mejorado (por ejemplo, tos, dificultad para respirar) Y
    - Hayan transcurrido al menos 10 días desde los primeros síntomas

  *** Nota: Ya no se recomienda una estrategia basada en pruebas para interrumpir el aislamiento o las medidas de precaución y los empleadores no deben exigir documentación de una prueba negativa antes de permitir que un trabajador vuelva.**
- ❑ Conforme a las directrices de los CDC, si un empleado o voluntario ha sido diagnosticado con COVID-19 pero no tiene síntomas, debe permanecer fuera del trabajo y no debe regresar al lugar de culto hasta que hayan transcurrido 10 días desde la fecha de su primera prueba de diagnóstico de COVID-19 positiva, suponiendo que no haya presentado síntomas después de su prueba positiva.
- ❑ Exijan que los empleados, voluntarios, feligreses y visitantes que presenten síntomas usen mascarillas hasta que salgan de las instalaciones. El procedimiento de limpieza y desinfección

debe ser implementado por el personal designado conforme a las directrices de los CDC una vez que el empleado enfermo se retire.

- ❑ Proporcionen a los empleados, voluntarios, feligreses y visitantes información sobre líneas de ayuda para acceder a información u otro tipo de apoyo sobre COVID-19, por ejemplo, la línea 211 y la línea de ayuda Hope4NC (1-855-587-3463).

Combate a la desinformación

Ayude a garantizar que la información que sus empleados, voluntarios, feligreses y visitantes estén recibiendo provenga directamente de fuentes confiables. Use recursos de una fuente confiable como los CDC y el NCDHHS para promover comportamientos que prevengan la propagación de la COVID-19.

Se recomienda que los lugares de servicios religiosos:

- ❑ Pongan a disposición de los trabajadores, voluntarios, feligreses y visitantes información sobre las estrategias de prevención y mitigación de la COVID-19, utilizando métodos como videos, seminarios web o materiales impresos como las preguntas frecuentes. Algunas fuentes confiables incluyen NC DHHS COVID-19, Recuerda Las 3Ms: Mascarilla, Mantener, Manos, las últimas actualizaciones sobre COVID-19 de NC DHHS, materiales y recursos sobre COVID-19 de NC DHHS
- ❑ Coloquen carteles y pósteres, como los que se encuentran en Recuerda Las 3Ms: Mascarilla, Mantener, Manos y los que se encuentran en las Herramientas de redes sociales para COVID-19.
- ❑ Si es apropiado, tengan mensajes como un video corto que enfaticen la importancia de mantener el distanciamiento físico y la higiene de las manos.

Sistemas de ventilación

Asegúrese de que los sistemas de ventilación funcionen correctamente y aumente la circulación del aire exterior tanto como sea posible abriendo ventanas y puertas, utilizando ventiladores u otros métodos. No abra las ventanas y puertas si representan un riesgo para la seguridad o la salud de las personas que utilizan la instalación.

Recursos adicionales

- CDC: Lineamientos provisionales para administradores y líderes de organizaciones comunitarias y religiosas para planear, preparar y responder a la enfermedad por coronavirus de 2019
- CDC: Lineamientos provisionales para empresas y empleadores
- CDC: Limpieza y desinfección de sus instalaciones
- Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE. UU.: Desinfectantes para el uso contra el SARS-CoV-2
- Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) de los EE. UU.: Seguridad alimentaria y la enfermedad por coronavirus de 2019 (COVID-19)
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU./Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés): Lineamientos sobre la preparación de los centros de trabajo para la COVID-19
- Departamento de Seguridad Nacional de los EE. UU.: Lineamientos sobre la fuerza laboral de la infraestructura crítica esencial

#StayStrongNC

Al mantener la distancia nos unimos.
Proteja a su familia y vecinos.

Obtenga más información en nc.gov/covid19

NC DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES